

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta Nru. 19,711, 11 ta' Jannar, 2017

Taqsimha B

A.L. 13 tal-2017

**ATT DWAR L-EDUKAZZJONI
(KAP. 327)**

**Ir-Regolamenti tal-2017 biex jemendaw ir-Regolamenti Ġenerali għar-
Rikonoxximenti Universitarji ta' wara l-Ewwel Grad**

BIS-SAHHA tas-setgħat mogħtija lilu bl-artikoli 74 (5) u 75 (6) tal-Att dwar l-Edukazzjoni (Kap. 327), il-Kanċillier tal-Università ta' Malta ppromulga dawn ir-regolamenti magħmula mis-Senat tal-Università ta' Malta bis-sahha tas-setgħat mogħtija lilu bl-artikoli 75 (3) u 79 (b) ta' dak l-Att:

It-Titlu

1. Dawn ir-regolamenti jistgħu jissejġu bħala r-Regolamenti tal-2017 biex jemendaw ir-Regolamenti Ġenerali għar-Rikonoxximenti Universitarji ta' wara l-Ewwel Grad u għandhom jinqraw u jinftieħmu bħala haġa waħda mar-Regolamenti Ġenerali għar-Rikonoxximenti Universitarji ta' wara l-Ewwel Grad tal-2008, ippubblikati bħala Avviż Legali 120 tal-2008, li minn hawn 'il quddiem jissejġu "ir-regolamenti prinċipali".

L-Applikabilità

2. Dawn ir-regolamenti għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar, 2017 'il quddiem.

L-Emenda għar-regolament 53 tar-regolamenti prinċipali

3. Minflok il-paragrafu (2) tar-regolament 53 tar-regolamenti prinċipali għandu jidhol dan li ġej:

“(2) (a) Għal dissertazzjonijiet assenjati 60 krettu ECTS jew aktar:

(i) għandu jsir eżami orali; it-tieni eżami orali jista' jsir fid-diskrezzjoni tal-Bord tal-Eżaminaturi f'każijiet fejn id-dissertazzjoni tiġi ppreżentata mill-ġdid wara tibdiliet sostanzjali jew fejn id-dissertazzjoni tiġi ppreżentata mill-ġdid wara li tkun ingħatat marka ta' wehel;

(ii) m'għandux isir eżami orali jekk il-Bord tal-Eżaminaturi jaqbel li d-dissertazzjoni hija ta' kwalità fqira, f'liema każ il-marka u l-grad ta' wehel għandhom jiġu ppubblikati. Il-Bord tal-Eżaminaturi għandu jsejjaħ eżami orali meta d-dissertazzjoni tiġi ppreżentata mill-ġdid.

(b) Għal dissertazzjonijiet assenjati inqas minn 60 krettu ECTS:

(i) eżami orali għandu jsir jekk dan ikun indikat fil-metodu ta' valutazzjoni tat-taqsima studju tad-dissertazzjoni. It-tieni eżami orali jista' jsir fid-diskrezzjoni tal-Bord tal-Eżaminaturi f'każijiet fejn id-dissertazzjoni tiġi ppreżentata mill-ġdid wara tibdiliet sostanzjali jew fejn id-dissertazzjoni tiġi ppreżentata mill-ġdid wara li tkun ingħatat marka ta' wehel.

(ii) jekk eżami orali ma jkunx indikat fil-metodu ta' valutazzjoni tat-taqsima studju tad-dissertazzjoni dan jista' jsir f'każijiet ta' dissertazzjoni ta' kwalità *borderline* li xxaqleb lejn marka baxxa li twaħħal lil dak li jkun, f'każijiet fejn id-dissertazzjoni tiġi ppreżentata mill-ġdid wara li tkun ingħatat marka ta' wehel, jew f'każijiet fejn ikun hemm nuqqas ta' qbil bejn il-Bord tal-Eżaminaturi.

L-Emenda għar-regolament 54 tar-regolamenti prinċipali

4. Minflok ir-regolament 54 tar-regolamenti prinċipali għandu jidhol dan li ġej:

“54. (1) Għal dissertazzjonijiet assenjati 60 krettu ECTS jew aktar, fejn l-eżami orali għandu jsir skont ir-regolament 53 (2) (a), wara li l-Bord tal-Eżaminaturi jaqraw u jimmarkaw id-dissertazzjoni, il-Bord tal-Eżaminaturi għandu jsejjaħ l-istudent għall-eżami orali u għandu jew:

(a) japprova d-dissertazzjoni mingħajr kondizzjonijiet jew sugġett għal xi tibdiliet żgħir li għandhom jiġu ppreżentati fi żmien stabbilit mill-Bord tal-Eżaminaturi u għas-sodisfazzjon tač-*chairman* tal-Bord tal-Eżaminaturi b'konsultazzjoni mas-superviżur. Jekk it-tibdiliet ma jsirux kif suppost, il-Bord tal-Eżaminaturi għandu jagħti marka u grad għall-verżjoni originali; jew

(b) japprova l-livell milhuq waqt l-eżami orali u jagħti parir biex isiru tibdiliet sostanzjali fid-dissertazzjoni, li għalkemm mhux ta' livell li tingħata marka ta' wehel madankollu teħtieġ titjib sostanzjali. Id-dissertazzjoni li tiġi ppreżentata mill-ġdid u li għandha tkun ippreżentata fiż-żmien stabbilit mill-Bord tal-Eżaminaturi, għandha tiġi riveduta mič-*chairman* b'konsultazzjoni mas-superviżur biex ikun aċċertat li t-tibdiliet saru kif meħtieġ. Jekk ič-*chairman* u s-superviżur ikunu sodisfatti li t-tibdiliet saru kif suppost, il-Bord tal-Eżaminaturi għandu japprova marka finali li m'għandhiex tkun akbar minn 10 punti perċentwali mill-marka preliminari għad-dissertazzjoni originali; jew

(ċ) fil-każ ta' dissertazzjoni ta' kwalità *borderline* li xxaqleb lejn marka baxxa li twaħħal lil dak li jkun, jagħti parir biex isiru tibdiliet sostanzjali fid-dissertazzjoni biex tikkwalifika għal marka u grad minima biex wieheġ jgħaddi (jiġifieri 50%/Grad D), li għandha tiġi ppreżentata mill-ġdid fiż-żmien stabbilit mill-Bord tal-Eżaminaturi, u sugġett għal konferma posittiva mič-*chairman* b'konsultazzjoni mas-superviżur li t-tibdiliet saru kif suppost; jekk dawn it-tibdiliet ma jsirux l-istudent għandu jiġi ddikjarat li wehel mid-dissertazzjoni u jingħata l-possibilità li jissottomettiha mill-ġdid jekk ikun eliġibbli skont dawn ir-regolamenti; jew

(d) f'każijiet fejn id-dissertazzjoni hija ta' livell baxx, jiddikjara li l-istudent wehel u jingħata l-possibilità li jissottomettiha mill-ġdid jekk ikun eliġibbli skont dawn ir-regolamenti.

(2) Għal dissertazzjonijiet assenjati inqas minn 60 krettu ECTS, fejn l-eżami orali jkun indikat fil-metodu tal-valutazzjoni skont ir-regolament 53 (2) (b) (i), wara li jaqraw u jimmarkaw id-dissertazzjoni, il-Bord tal-Eżaminaturi għandu jsejjaħ lill-istudent għall-eżami orali u għandu jw:

(a) japprova d-dissertazzjoni mingħajr kondizzjonijiet jew sugġett għal xi tibdiliet żgħar li għandhom jiġu ppreżentati fi żmien stabbilit mill-Bord tal-Eżaminaturi u għas-sodisfazzjon tač-*chairman* tal-Bord tal-Eżaminaturi b'konsultazzjoni mas-superviżur. Jekk it-tibdiliet ma jsirux kif suppost, il-Bord tal-Eżaminaturi għandu jagħti marka u grad għall-verżjoni originali; jew

(b) fil-każ ta' dissertazzjoni ta' kwalità *borderline* li xxaqleb lejn marka baxxa li twaħħal lil dak li jkun, jagħti parir biex isiru tibdiliet sostanzjali fid-dissertazzjoni li għandhom jiġu ppreżentati fiż-żmien stabbilit mill-Bord tal-Eżaminaturi, u għas-sodisfazzjon tač-*chairman* tal-Bord tal-Eżaminaturi b'konsultazzjoni mas-superviżur, biex tikkwalifika għal marka u grad minimi biex wieħed jgħaddi (jiġifieri 50%/Grad D). Jekk it-tibdiliet ma jsirux kif suppost, l-istudent għandu jiġi ddikjarat li wehel mid-dissertazzjoni u jingħata l-possibilità li jissottomettiha mill-ġdid jekk ikun eliġibbli skont dawn ir-regolamenti; jew

(c) f'każijiet fejn id-dissertazzjoni hija ta' livell baxx, jiddikjara li l-istudent wehel u jingħata l-possibilità li jissottomettiha mill-ġdid jekk ikun eliġibbli skont dawn ir-regolamenti.

(3) Għal dissertazzjonijiet assenjati inqas minn 60 krettu ECTS, fejn l-eżami orali ma jkunx indikat fil-metodu tal-valutazzjoni skont ir-regolament 53 (2) (b) (ii), wara li l-Bord tal-Eżaminaturi jaqraw u jimmarkaw id-dissertazzjoni, il-Bord tal-Eżaminaturi għandu jw:

(a) japprova d-dissertazzjoni mingħajr kondizzjonijiet jew sugġett għal xi tibdiliet żgħar li għandhom jiġu ppreżentati fi żmien stabbilit mill-Bord tal-Eżaminaturi u għas-sodisfazzjon tač-*chairman* tal-Bord tal-Eżaminaturi b'konsultazzjoni mas-superviżur. Jekk it-tibdiliet ma jsirux kif suppost, il-Bord tal-Eżaminaturi għandu jagħti marka u grad għall-verżjoni originali; jew

(b) fil-każ ta' dissertazzjoni ta' kwalità *borderline* li xxaqleb lejn marka baxxa li twaħħal lil dak li jkun, il-Bord tal-Eżaminaturi jista':

jew (i) jirreferi lura d-dissertazzjoni lill-istudent biex isiru tibdiliet sostanzjali li għandhom jiġu sottomessi fiż-żmien stabbilit mill-Bord tal-Eżaminaturi, u għas-sodisfazzjon tač-*chairman* tal-Bord tal-Eżaminaturi b'konsultazzjoni mas-superviżur, biex tikkwalifika għal marka u grad minimi biex wieħed jgħaddi (jiġifieri 50%/Grad D). Jekk it-tibdiliet ma jsirux kif suppost, l-istudent għandu jiġi ddikjarat li wehel mid-dissertazzjoni u jingħata l-possibilità li jissottomettiha mill-ġdid jekk ikun eliġibbli skont dawn ir-regolamenti;

jew (ii) isejjaħ lill-istudent għal eżami orali qabel ma jiddeċiedi jekk id-dissertazzjoni għandhiex tiġi riferuta lura lill-istudent biex isiru tibdiliet sostanzjali jew jekk għandhux jiddikjara li l-istudent wehel u jingħata l-possibilità li jissottomettiha mill-ġdid jekk ikun eliġibbli skont dawn ir-regolamenti; jew

(c) f'kazijiet fejn id-dissertazzjoni hija ta' livell baxx, jiddikjara li l-istudent wehel u jingħata l-possibilità li jissottomettiha mill-ġdid jekk ikun eliġibbli skont dawn ir-regolamenti.

(4) Meta Bord tal-Eżaminaturi ma jilħaqx ftehim dwar marka u grad finali, għandu jsejwi r-regolament 24 tar-Regolamenti tal-Valutazzjoni tal-Università, 2009.

(5) Bord tal-Eżaminaturi m'għandhux jippermetti perijodi itwal minn tlett xhur għal revizjonijiet sostanzjali, fil-każ ta' dissertazzjoni ta' kwalità *borderline* li xxaqleb lejn marka baxxa li twaħħal lil dak li jkun, u mhux itwal minn sitt xhur fejn id-dissertazzjoni tigi pprezentata mill-ġdid wara li tkun ingħatat marka ta' wehel, sakemm ma jkunx hemm raġunijiet validi li għandhom jiġu mnizzla fir-rapport tal-Bord tal-Eżaminaturi.

(6) Revizjonijiet sostanzjali fil-każ ta' dissertazzjoni ta' kwalità *borderline* li xxaqleb lejn marka baxxa li twaħħal lil dak li jkun, kif meħtieġ mill-Bord tal-Eżaminaturi, jistgħu jiġu pprezentati darba oħra biss.

(7) Fil-każ fejn l-istudenti jehlu, id-dissertazzjoni tista' tigi pprezentata mill-ġdid darba biss."

L-Emenda għar-regolament 55 tar-regolamenti prinċipali

5. Minflok il-paragrafu (2) tar-regolament 55 tar-regolamenti prinċipali għandu jidhol dan li ġej:

"(2) Għal dissertazzjonijiet li għalihom hemm assenjati 30 krettu ECTS, il-Bord tal-Eżaminaturi għandu jkun magħmul mill-inqas minn tliet membri li wieħed minnhom għandu jkun eżaminatur barrani minn istituzzjoni barranija normalment mahtur fuq bażi *non-visiting*. Għal dissertazzjonijiet li għalihom hemm assenjati aktar minn 30 krettu ECTS, il-Bord tal-Eżaminaturi għandu jkun magħmul għall-anqas minn tliet membri u għandu normalment jinkludi eżaminatur barrani minn istituzzjoni barranija. L-eżaminaturi barranin ikunu mahtura kif stipulat fir-regolament 21 tar-Regolamenti tal-Valutazzjoni tal-Università, 2009."

6. Minflok il-paragrafu (4) tar-regolament 55 tar-regolamenti prinċipali li għandu jiġi nnumerat mill-ġdid bhala l-paragrafu (3) għandu jidhol dan li ġej:

"(3) Għal dissertazzjonijiet li għalihom hemm assenjati 60 krettu ECTS jew aktar il-Bord tal-Eżaminaturi għandu jeħtieġ li l-istudenti jiddefendu d-dissertazzjoni tagħhom waqt eżami orali quddiemhom. Għal dissertazzjonijiet li għalihom hemm assenjati inqas minn 60 krettu ECTS l-Bord tal-Eżaminaturi jista' jeħtieġ li l-istudenti jiddefendu d-dissertazzjoni tagħhom waqt eżami orali quddiemhom. Għal dissertazzjonijiet ta' 30 krettu ECTS jew aktar, mhux anqas minn tliet membri tal-Bord tal-Eżaminaturi għandhom imexxu l-eżami orali."

7. Il-paragrafu (3) tar-regolament 55 tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi nnumerat mill-ġdid bhala l-paragrafu (4).

8. Minflok il-paragrafu (5) tar-regolament 55 tar-regolamenti prinċipali għandu jidhol dan li ġej:

"(5) Il-Bord tal-Eżaminaturi għandu jsejwi l-proċeduri għall-valutazzjoni tad-dissertazzjonijiet għall-grad ta' Master, kif approvati mis-Senat."